

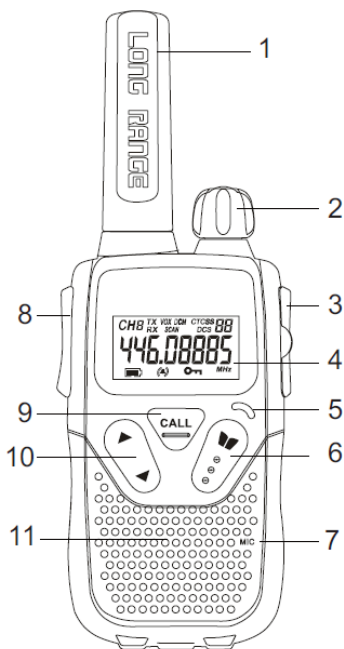
voxtel MR 750

Переносная радиостанция малой мощности



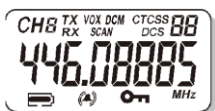
1	Описание кнопок устройства	3
2	LCD Экран	Ошибка! Закладка не определена.
3	Подготовка к работе	5
3.1	Снятие крепления	5
3.2	Установка крепления	5
3.3	Установка аккумулятора	5
3.4	Зарядка аккумуляторов	6
3.4.1	Зарядка аккумуляторов с помощью зарядного устройства ..	6
3.4.2	Зарядка аккумуляторов непосредственно в устройстве	6
3.4.3	Индикаторы уровня заряда аккумулятора	6
3.4.4	Энергосбережение	6
4	Использование радиостанции	7
4.1	Радиус действия	7
4.2	Меры предосторожности	7
4.3	Включение и выключение радиостанции	7
4.4	Настройка громкости	7
4.5	Настройка канала	7
4.5.1	Настройка подканала CTCSS	7
4.5.2	Настройка цифрового кодирования DCS	8
4.6	Прием и передача сигнала	8
4.6.1	Прием сигнала	8
4.6.2	Передача сигнала	8
4.6.3	Монитор	8
4.6.4	VOX (режим активации передачи голосом)	8
4.6.5	Автопоиск	9
5	Сигнал вызова и вибровызов	9
5.1	Сигнал вызова	9
5.2	Установка сигнала вызова	9
5.3	Отключение сигнала вызова	9
5.4	Сигнал "Прием"	9
5.5	Звук клавиш	10
5.6	Монитор двух каналов одновременно	10
6	Дополнительные функции	10
6.1	Блокировка клавиатуры	10
6.2	Подсветка дисплея	10
6.3	Подключение гарнитуры	10
7	Технические характеристики	11
8	Безопасность	11
9	Чистка и уход	12
10	Устранение неисправностей	12
11	Гарантийное обслуживание	13

1 Описание кнопок устройства



1. Антенна
2. Вкл./Выкл. ; Громкость
3. Разъем для гарнитуры/подзарядки
4. LCD экран
5. Индикатор передачи
6. Клавиша Меню
7. Микрофон
8. Клавиша РТТ
9. Клавиша CALL
10. Вверх/Вниз
11. Громкоговоритель

2 LCD Экран






8 Номер канала (от 1 до 8)

88 Номер подканала CTCSS (от 1 до 38)

88 Цифровой код DCS(от 1 to 83)

 Уровень заряда аккумуляторов

TX	Отображается при передаче сигнала.
RX	Отображается при приеме сигнала.
CTCSS	Отображается при включенном подканале CTCSS.
DCS	Отображается при включенном .
VOX	Отображается при включенной функции VOX.
SCAN	Отображается при сканировании каналов.
DCM	Отображается при мониторинге двух каналов.
	Отображается при блокировке клавиш.
	Отображается при включенном звонке
	Отображается при включенном беззвучном режиме.

3 Подготовка к работе

3.1 Снятие крепления

- Отожмите фиксатор в сторону от устройства
- Одновременно с этим, сдвиньте крепление, как показано на Рис.1.

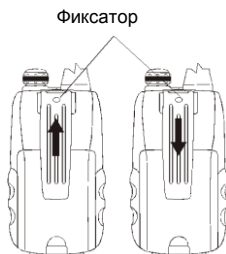


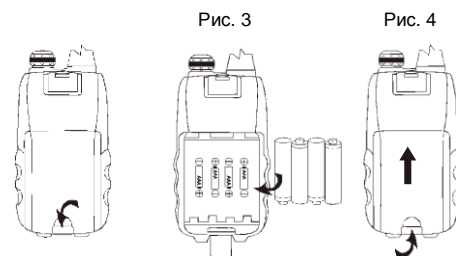
Рис. 1

Рис. 2

3.2 Установка крепления

- Вставьте крепление в направляющие, как показано на Рис.2, пока не услышите щелчок.

3.3 Установка аккумулятора



Внимание: Устанавливайте аккумуляторы в соответствии с полярностью. Неправильное положение может повредить и аккумуляторы и устройство.

- Сдвиньте защелку расположенную на задней панели радиостанции и снимите крышку аккумуляторного отсека.
- Установите 4 аккумулятора размера "AAA" в отсек, соблюдая полярность.
Полярность указана внутри блока, как показано на Рис. 3.
- Установите крышку аккумуляторного отсека. Рис. 4.

Внимание

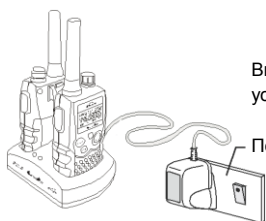
Перед зарядкой аккумулятора прочтите следующие правила

- Используйте только оригинальный аккумуляторный блок, поставляемый в комплекте MR750.
- Не используйте одноразовые батареи.
- Убедитесь, что крышка аккумуляторного отсека надежно закрыта.
- Использованные аккумуляторы должны подвергаться утилизации в соответствии с местным законодательством - не сжигайте и не прокалывайте аккумуляторы.
- Не оставляйте старый аккумуляторный блок в отсеке - он может протечь и повредить радиостанцию.

3.4 Зарядка аккумуляторов

3.4.1 Зарядка аккумуляторов с помощью зарядного устройства

- Подключите сетевой адаптер к разъему, расположенному на правой боковой стороне зарядного устройства.
- Включите вилку сетевого адаптера в розетку электросети с напряжением 220 В и частотой 50 Гц.
- Установите радиостанции на зарядное устройство вертикально как показано на рисунке. Индикатор зарядки загорится.
- Перед первым использованием необходимо полностью зарядить аккумуляторы. Оставьте радиостанции на зарядном устройстве на 14 часов, если это первая зарядка, и на 10 часов, при последующих зарядках.

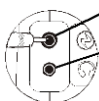


Внимание! Выключайте устройство перед зарядкой.

Подключение к сети

3.4.2 Зарядка аккумуляторов непосредственно в устройстве

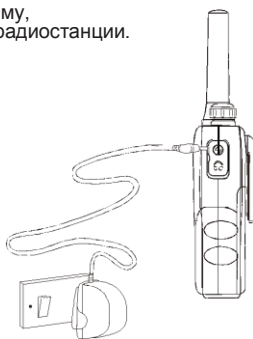
- Подключите сетевой адаптер к разъему, расположенному на правой стороне радиостанции.



Гнездо адаптера

Гнездо наушников

- Включите вилку сетевого адаптера в розетку электросети.
- В первый раз, заряжайте радиостанцию 14 часов, при последующих зарядках 10 часов.



3.4.3 Индикаторы уровня заряда аккумулятора

Индикатор уровня заряда аккумулятора расположен в нижней части дисплея радиостанции в виде символа батарейки.



Количество полосок обозначает текущий уровень заряда:

Уровень заряда высокий.

Уровень заряда средний.

Уровень заряда низкий.

Внимание: Необходимо заряжать аккумулятор в течение 10~14 часов.

Уровень заряда очень низкий. На этом уровне символ батарейки начинает мигать, и звучит предупредительный сигнал.

Внимание: Необходимо заряжать аккумулятор в течение 10~14 часов.

3.4.4 Энергосбережение

Функция энергосбережения позволяет вам сохранять заряд аккумуляторных батарей. Если вы не пользуетесь радиостанцией в течение 6 секунд, она автоматически перейдет в режим энергосбережения. Эта функция не влияет на прием сигнала. При обнаружении сигнала радиостанция перейдет в нормальный режим. Однако, если вы не используете радиостанцию в течение длительного времени, необходимо выключать ее.

4 Использование радиостанции

4.1 Радиус действия

Радиус действия радиостанции зависит от местности, в которой она используется. Наибольшим (до 10 км) радиус будет на открытых пространствах без препятствий (холмы, здания и т.п.). Не используйте радиостанции, если расстояние между ними менее 1,5 м, т.к. возможно появление радиопомех.

4.2 Меры предосторожности

Чтобы уменьшить воздействие радиочастот, удерживайте радиостанцию на расстоянии не менее чем 5 см от лица. Никогда не используйте MR750 на улице во время грозы. Не используйте MR750 во время дождя. Если на MR750 попала вода, необходимо выключить радиостанцию и снять аккумуляторный блок. Оставьте аккумуляторный отсек открытым на несколько часов. Не используйте радиостанцию, пока она полностью не высохнет. Храните MR750 в местах, недоступных для детей.

4.3 Включение и выключение радиостанции



Включение радиостанции

Поверните ручку **Вкл./Выкл.** по часовой стрелке, пока не услышите щелчок. На дисплее появится номер текущего канала.

Выключение радиостанции

Поверните ручку **Вкл./Выкл.** против часовой стрелки, пока не услышите щелчок. Дисплей погаснет.

4.4 Настройка громкости

Поверните ручку **Громкость** по часовой стрелке, чтобы увеличить, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить уровень громкости.

4.5 Настройка канала

В радиостанции имеется 8 каналов. Чтобы общаться с пользователем другой радиостанции в пределах радиуса действия, необходимо, чтобы станции были настроены на один и тот же канал. Чтобы изменить канал:



- a.** Нажмите клавишу **МЕНЮ** один раз. Номер текущего канала начнет мигать.
- b.** Нажимайте клавиши **Вверх** или **Вниз**, чтобы выбрать нужный канал.
- c.** Нажмите клавишу **РТТ**, чтобы подтвердить установку канала.

Примечание! См. раздел “Таблица частот” для подробной информации об используемых частотах.

4.5.1 Настройка подканала CTCSS

В каждом из 8 каналов, есть 38 подканалов. При настройке на определенный подканал вы сможете общаться только с теми радиостанциями, которые настроены на тот же канал и подканал, что и ваша.



- Чтобы выключить использование подканалов**, просто установите номер подканала на “0”.
- a.** Нажмите клавишу **МЕНЮ** два раза. Номер текущего подканала начнет мигать.
 - b.** Нажимайте клавиши **Вверх** или **Вниз**, чтобы выбрать нужный подканал.
 - c.** Нажмите клавишу **РТТ**, чтобы подтвердить установку подканала.

4.5.2 Настройка цифрового кодирования DCS

В каждом канале, есть 83 цифровых кода, для установки еще большей безопасности общения.



- Нажмите клавишу **МЕНЮ** три раза. Текущий цифровой код начнет мигать.
- Нажимайте клавиши **Вверх** или **Вниз**, чтобы выбрать нужный код.
- Нажмите клавишу **РТТ**, чтобы подтвердить установку.

4.6 Прием и передача сигнала

При выполнении передачи вы не можете принимать сигнал.

4.6.1 Прием сигнала

Радиостанция постоянно находится в режиме приема, если она включена, и не находится в режиме передачи. Режим передачи сигнала описан ниже. При поступлении вызова на дисплее отобразится символ приема сигнала **RX** и загорится светодиодный индикатор.

4.6.2 Передача сигнала



- Нажмите и удерживайте клавишу **РТТ** для передачи собственного голоса. На дисплее появится символ передачи сигнала **TX**.
- Держите радиостанцию вертикально, на расстоянии не ближе 5 см от лица. Удерживая клавишу **РТТ**, говорите в микрофон.
- После того, как вы закончили говорить, отпустите клавишу **РТТ**.

4.6.3 Монитор

С помощью этой функции вы сможете отслеживать слабые сигналы на текущем канале.



- Нажмите одновременно клавишу **МЕНЮ** и **Вниз**. На дисплее появится символ передачи сигнала **RX**. Радиостанция начнет принимать все сигналы, включая фоновый шум.
- Нажмите и отпустите клавишу **Menu**, чтобы выключить монитор.

4.6.4 VOX (режим активации передачи голосом)

В режиме VOX радиостанция начинает передавать сигнал без нажатия на клавишу **РТТ**, управляемая звуком вашего голоса (или любым другим звуком). При этом радиостанция заканчивает передачу через 2 секунды после того как вы закончите говорить.

Уровень чувствительности VOX отображается на дисплее. На максимальном уровне чувствительности радиостанция будет передавать даже фоновый шум, а на минимальном - только относительно громкие звуки.



- Нажмите клавишу **МЕНЮ** четыре раза. На дисплее появится символ **VOX** и будет мигать.
 - Нажимайте клавишу **Вверх**, чтобы выбрать нужный уровень чувствительности (максимальный уровень - 3).
 - Нажмите клавишу **РТТ**, чтобы подтвердить изменение настройки.
 - Для того чтобы выключить функцию VOX нажмите клавишу **МЕНЮ** четыре раза. На дисплее появится символ **VOX** и будет мигать выбранный ранее уровень чувствительности (1-3). Нажимайте клавишу **Вниз** до появления на дисплее символа. Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения выключения.
- Не рекомендуется использовать режим VOX в шумной обстановке, а также при сильном ветре.

4.6.5 Автопоиск

Радиостанция начнет поиск сигнала по всем 8 каналам, 38 подканалам или 83 цифровым кодам каналов.



- a. Нажмите клавишу **МЕНЮ** пять раз для включения режима автопоиска. На дисплее загорится иконка **SCAN**.
- b. Нажмите **Вверх** или **Вниз**, для начала поиска канала. После того, как радиостанция найдет канал, поиск прекратиться.
ИЛИ
- c. Нажмите клавишу **МЕНЮ** шесть раз для включения режима автопоиска **CTCSS**. На дисплее загорится иконка **CTCSS**. Нажмите **Вверх** или **Вниз**, для начала поиска подканала.
ИЛИ
- d. Нажмите клавишу **МЕНЮ** семь раз для включения режима автопоиска **DCS**. На дисплее загорится иконка **DCS**. Нажмите **Вверх** или **Вниз**, для начала поиска цифрового кода канала.
- e. Нажмите клавишу **РТТ** для остановки поиска.

5 Сигнал вызова

MR750 может оповещать вас о поступлении входящего сигнала с помощью звукового или вибросигнала.

5.1 Сигнал вызова



Нажмите и отпустите клавишу **CALL**. 2-х секундный сигнал вызова будет отправлен на все радиостанции, настроенные на тот же канал и находящиеся в пределах радиуса действия. На дисплее вашей радиостанции появится символ **TX**.

5.2 Установка сигнала вызова

Вы можете выбрать одну из восьми мелодий сигнала вызова.



- a. Нажмите клавишу **МЕНЮ** восемь раз. На дисплее появится символ **C**, а цифра будет мигать.
- b. Нажимайте клавишу **Вверх** или **Вниз**, чтобы выбрать нужную мелодию сигнала вызова. Мелодия воспроизводится автоматически при выборе.
- c. Нажмите клавишу **РТТ**, чтобы подтвердить выбор.

5.3 Отключение сигнала вызова

При необходимости вы можете отключить сигнала вызова.



- a. Нажмите клавишу **МЕНЮ** девять раз.
- b. Нажимайте клавишу **Вверх** или **Вниз**, пока на дисплее не появится.
- c. Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения.

5.4 Сигнал "Прием"

Сигнал "Прием" - это сигнал, который автоматически передается, когда вы отпускаете клавишу **РТТ**. Таким образом вашему собеседнику становится понятно, что вы закончили передачу, и что ваша радиостанция находится в режиме приема сигнала.



- a. Нажмите клавишу **МЕНЮ** десять раз, пока на дисплее не начнет мигать надпись **ON**.
- b. Нажмите клавишу **Вверх** или **Вниз**, чтобы включить функцию (на дисплее появится надпись **ON/OFF**).
- c. Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения.

5.5 Звук клавиш

Вы можете включить или выключить звук нажатий клавиш.



- Нажмите клавишу **МЕНЮ** одиннадцать раз, пока на дисплее не начнет мигать надпись **ON**.
- Нажмите клавишу **Вверх** или **Вниз**, чтобы включить функцию (на дисплее появится надпись **ON/OFF**).
- Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения.

5.6 Монитор двух каналов одновременно

С помощью этой функции вы сможете отслеживать сигналы на текущем канале и любом другом. Если радиостанция обнаружит сигнал на одном из выбранных каналов, она остановит монитор и примет сигнал.



- Нажмите клавишу **МЕНЮ** двенадцать раз, пока на дисплее не появится **DCM** и мигающая надпись **OFF**.
- Используя клавиши **Вверх** или **Вниз**, выберите второй канал для монитора (от 1 до 8, кроме текущего канала).
- Нажмите клавишу **МЕНЮ**, чтобы изменить подканал.
- Используя клавиши **Вверх** или **Вниз**, выберите подканал (от 1 до 38).
- Нажмите клавишу **МЕНЮ**, чтобы изменить цифровой код.
- Используя клавиши **Вверх** или **Вниз**, выберите код (от 1 до 83).
- Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения. На дисплее будут попеременно отображаться номера выбранных каналов.

6 Дополнительные функции

6.1 Блокировка клавиатуры

Данная функция позволяет блокировать клавиши **Вверх** и **Вниз**, а также клавишу **МЕНЮ**, во избежание случайных нажатий и изменения настроек.



- Чтобы включить блокировку клавиш, нажмите и удерживайте клавишу **МЕНЮ**, пока на дисплее не появится символ «**От**».
 - Чтобы выключить блокировку клавиш, нажмите и удерживайте клавишу **МЕНЮ**, пока символ не исчезнет с дисплея.
- Функция блокировки не затрагивает клавиши **РТТ** и **CALL**, а также ручку **Вкл./Выкл.**

6.2 Подсветка дисплея

Подсветка дисплея загорается каждый раз при нажатии клавиш (за исключением клавиш **РТТ** и **CALL**). Подсветка гаснет после 5 секунд бездействия.

6.3 Подключение гарнитуры

Данная радиостанция снабжена специальным разъемом для гарнитуры 2,5 мм, микрофона и разъема для подзарядки, который расположен с противоположной стороны от клавиши **РТТ**.

7 Технические характеристики

Кол-во каналов	968 комбинаций каналов
Основные каналы	8 каналов
СТССС Подканалы	38 для каждого канала
DCS коды	83 для каждого канала
Мощность передаваемого сигнала	0.5 W
Радиус действия	До 10 км.

Таблица частот

Канал	Частота (МГц)	Канал	Частота (МГц)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

8 Безопасность

ВНИМАНИЕ

Поврежденная антенна

Не используйте радиостанцию с поврежденной антенной. Поврежденная антенна может стать причиной ожога при соприкосновении с вашей кожей.

Аккумуляторы

Не допускайте соприкосновения контактов аккумуляторных батарей с другими металлическими предметами. Это может привести к нагреванию этих предметов и даже их повреждению.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТЬ

Автомобили с подушкой безопасности

Не размещайте радиостанцию поверх подушки безопасности или в области ее. Это может привести к серьезным травмам в момент срабатывания подушки.

Взрывоопасная среда

Выключайте радиостанцию в районах с потенциально взрывоопасной средой, если только специальным разрешением не указано обратное. Искра в таком месте может послужить причиной взрыва или пожара, которые могут привести к тяжелому ранению или гибели людей.

Аккумуляторы

Не меняйте аккумуляторные батареи в районах с потенциально взрывоопасной средой. Искра при снятии и установке батарей может привести к взрыву.

Зоны проведения взрывных работ

Выключайте радиостанцию в районах проведения взрывных работ или в местах, где вывешены плакаты с требованием "Выключить приемопередающие устройства".

Примечание: Районы с потенциально взрывоопасной средой не всегда четко обозначены. К ним относятся топливные зоны, например, бензозаправочные станции, нижняя палуба корабля, нефтяные и химические хранилища, а также области, в атмосфере которых содержатся химические вещества, гранулы, пыль или металлический порошок, и любые другие зоны в которых требуется выключение двигателя.

9 Чистка и уход

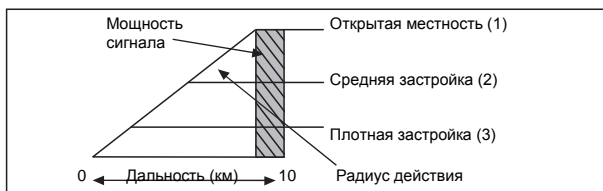
Для чистки радиостанции используйте влажные салфетки. Не используйте для этого чистящие химические средства, это может привести к повреждению радиостанции.

10 Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Отсутствует питание	Проверьте правильность установки аккумуляторного блока. Аккумулятор разряжен. Установите радиостанцию на зарядное устройство. Замените аккумуляторный блок.
Слабый прием	Поверните ручку Вкл./Выкл./Громкость по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость. Возможно, вы находитесь вне радиуса действия.
Невозможно поменять подканал	Проверьте блокировку клавиатуры. Для изменения подканала нажмите клавишу MENU два раза, а затем, используя клавиши Вверх и Вниз , выберите нужный подканал. Аккумулятор разряжен. Установите радиостанцию на зарядное устройство.
Радиус действия ограничен	Аккумулятор разряжен. Установите радиостанцию на зарядное устройство. Замените аккумуляторный блок. Радиус действия определяется местностью и зависит от мощности передачи сигнала. См. диаграмму ниже. Максимальный радиус действия достигается на открытых пространствах, тогда как железобетонные конструкции и растительность, а также использование в помещениях и транспортных средствах существенно его ограничивают. Если вы носите радиостанцию близко к телу или в кармане, это также может влиять на радиус действия. Измените месторасположение радиостанции.
Звук искажен	При передаче сигнала говорите нормальным голосом, удерживая радиостанцию на расстоянии 5 см от лица. При приеме сигнала настройте громкость. Радиостанции расположены близко друг от друга. Увеличьте расстояние (минимум 2 м). Радиостанции расположены слишком далеко друг от друга. Препятствия ухудшают передачу.
Нет связи	Проверьте установки канала и подканала. Для осуществления связи необходимо, чтобы обе радиостанции были настроены на один и тот же канал, а также подканал.

Радиус действия

Радиус действия радиостанции зависит от местности, в которой она используется. См. диаграмму.



Радиус действия изменяется при использовании радиостанции в различных местностях: (1) 10 км; (2) 4 км; (3) 2 км. Необходимо учитывать, что данные цифры приблизительны и могут изменяться в зависимости от среды и местности.

11 Гарантийное обслуживание

- Срок службы устройства 3 года.
- Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.
- Гарантия действует 12 месяцев со дня продажи, указанного в гарантийной карте.
- Ремонт в гарантийный период осуществляется в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийной карте.
- Гарантия не действует в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией или небрежностью. Пожалуйста, сохраняйте Вашу гарантийную карту и, по возможности, оригинальную упаковку. Это не ущемляет Ваши установленные законом права.
- По окончании гарантийного периода рекомендуем обращаться для осуществления обслуживания в авторизованные сервисные центры.